August 2024

"Vietnam need help"

That was on the subject line of an email I recently received from Vu-the-Vinh (not his real name). I had introduced Vu to the Story app via zoom about five years ago. He quickly caught the vision for how it could help his rice-growing Muong villagers. Despite challenges like losing a mentor, a pandemic, and other delays, Vu's vision has remained. He has been slowly but steadily publishing Bible videos for his minority tribal community, and now, as his email stated, he and his small team want to reach out to the Viets, the major language speakers of his tropical, serpentine-shaped country. Pray for Vu and his friends as they are working to get the story resources available in their major language and as they seek to overthrow the dragon that holds so many of their countrymen captive.



This Photo by Unknown Author is licensed under CC BY-SA

"Heat wave in Pakistan! Pray for us!"

Remember Pastor Irfan as he begins the big work of translating Story app resources into Urdu and Pashto in anticipation of introducing this effective gospel-spreader to very remote and unreached minorities in his and neighboring countries. Pray for protection from the evil one, wisdom, focus, health and provision from the Father of Light. Temperatures are triple digit right now and water and power cuts in the cement cities are frequent. Very difficult working environment...!



Apology! In my last prayer letter, I, Robin, was trying to be clever and make a word play about "unpacking" Paki-stan, and I called Irfan a Paki man. I was informed by a British friend that this terminology is very offensive to Pakistanis. Please forgive my ignorance! I meant no offense. I have only respect for this godly man and the good work he is doing for the Kingdom.



Hey, Story app here. Besides Irfan and Vu, there are numerous others, scattered around the world, who are working to develop Bible story video templates in their major languages for my app insides. Pray for these to persevere in this good work that God has given to them to do "on the side": Daniyal in Nepal, Cindy for Spanish, Ciro in Brazil, "Barnabas" for Chinese, David and co. in India. And thank God for my software developers who keep all my techie parts functioning properly. A better version of me was recently released on the Play Store, thanks to these guys.



And, speaking of developing app insides, Robin, Galen and Elly have been developing my oral Bible translation app insides for a couple years now. It is sweeter than honey, and more desirable than gold! They have finished about 10% of the whole Bible. However, they need your prayers for tenacity, endurance and discernment. The work can be tedious and it is not always easy to make the Scriptures clear.

"Good work, team!"

We asked the Lord to bring to our small resource development team another translation consultant who could help us polish the book drafts and exegetical resources which we are going to be used in the Honey Bee oral Bible translation app. Ross McKerras worked in the Pacific for several decades as a translator and then as an international translation consultant. Now he is retired-but-not-really, working remotely from New Zealand. Already



Drawing of Ross by Guy Mulinder

Ross has checked and approved multiple Honey Bee resource drafts, including some Psalms, Luke, Acts and Ephesians. We are currently working on the "T" epistles. Thank you, Jesus, for assigning Ross to the Honey Bee resource team! Keep him and his wife Liz healthy and mentally strong for this good work.

Jacques is an Oral Bible Translation trainer in West Africa

When translation partners tell me that they have a lot of languages that need Bible resources in their language, I quickly recommend that they get started with the free Story Publisher app.



Several months ago, I was with a local pastor who laughed with resignation, feeling discouraged and helpless, because he was working in a community that had no bible resources in their mother tongue. I suggested the Story Publisher app to him. And this is how the SP **Hwéda** language project was born in Benin in May 2024.

Thank you for your prayers and partnership in this work! Y'all are the best!



Address: Robin Rempel, 122 Becky Dr., Longview, TX 75605 Cell/Whatsapp: +1-980-263-0334 Email: robinrempel61@gmail.com or Robin.R@TyndaleBT.org Give: online at: <u>https://tyndalebibletranslators.org/give/</u>

